



# VTL5005

## MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

Comando touch accessorio per ventilconvettori serie DELTA.



**Cappellotto S.r.l.**

via Interporto Centro Ingresso, 37 sett.A2-19 - 33170 Pordenone (PN)  
via Ferdinando Magellano, 6 - 20863 Concorezzo (MB)  
C.F./P.IVA 01650790932 | Tel. +39 0434.36005  
@ info@cappellottosrl.com | cappellottosrl.com







## INDICE

1	GENERALITÀ.....	4
1.1	INTRODUZIONE .....	4
1.2	AVVERTENZE DI SICUREZZA.....	4
2	AVVERTENZE GENERALI .....	5
3	SMALTIMENTO .....	5
4	PREMESSA.....	5
5	CARATTERISTICHE TECNICHE .....	6
5.1	CARATTERISTICHE GENERALI .....	6
5.2	DATI TECNICI .....	6
6	INSTALLAZIONE.....	7
6.1	AVVERTENZE PRELIMINARI .....	7
6.2	ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE.....	7
6.3	CONNESSIONE BUS.....	8
7	INTERFACCIA.....	9
7.1	DESCRIZIONE .....	9
7.2	DISPLAY .....	9
	.....	9
8	PRINCIPALI FUNZIONI .....	10
8.1	ACCENSIONE GENERALE.....	10
8.2	IMPOSTARE LA MODALITA' DI FUNZIONAMENTO .....	10
8.3	IMPOSTARE LA TEMPERATURA DI COMFORT AMBIENTALE .....	10
8.4	IMPOSTARE LA VELOCITA' DEL VENTILATORE.....	10
8.5	IMPOSTARE BLOCCO TASTI .....	10
9	IMPOSTAZIONI AVANZATE.....	11
10	CONNESSIONE REMOTA UNITÀ (WIFI) .....	12
10.1	INSTALLAZIONE APP SU DISPOSITIVO MOBILE.....	12
10.2	PROCEDURA DI CONNESSIONE DEL TERMOSTATO ALLA RETE .....	12
10.3	CONFIGURARE L'APP .....	13
10.4	FUNZIONAMENTO APP.....	15



## 1 GENERALITÀ

### 1.1 INTRODUZIONE



Questo manuale è stato concepito con l'obiettivo di rendere il più semplice possibile l'installazione e la gestione del vostro impianto. Leggendo ed applicando i suggerimenti di questo manuale, potrete ottenere le migliori prestazioni del prodotto acquistato.

Desideriamo ringraziarvi per la scelta effettuata con l'acquisto del nostro prodotto.



**Leggere attentamente il presente fascicolo prima di effettuare qualsiasi operazione sull'unità ed eseguire le operazioni come indicato: le istruzioni sono importanti per la sicurezza e per un corretto funzionamento dell'apparecchio.**



Non si deve installare l'unità, né eseguire su di essa alcun intervento, se prima non si è accuratamente letto e compreso questo manuale in tutte le sue parti. In particolare occorre adottare tutte le precauzioni elencate nel manuale. La ditta costruttrice non si assume la responsabilità per danni a persone o a cose derivanti dalla mancata osservazione delle norme contenute nel presente libretto.



questo libretto di istruzioni è parte integrante dell'apparecchio e pertanto deve essere consegnata al responsabile dell'impianto e all'utente affinché la conservi con cura (almeno 10 anni) per eventuali future assistenze, manutenzioni e riparazioni. In caso di suo danneggiamento o smarrimento scaricare una copia dal sito web.

L'installazione dell'unità deve tenere conto sia delle esigenze prettamente tecniche per il buon funzionamento, sia di eventuali legislazioni locali vigenti che di specifiche prescrizioni.



Assicurarsi che alla consegna dell'unità, non vi siano segni evidenti di danni causati dal trasporto. In tal caso indicarlo sulla bolla di consegna. Il presente manuale rispecchia lo stato della tecnica al momento della commercializzazione della macchina e non può essere ritenuto inadeguato perché successivamente aggiornato in base a nuove esperienze. Il Costruttore si riserva il diritto di aggiornare la produzione ed i manuali, senza l'obbligo di aggiornamento dei precedenti, se non in casi eccezionali.



Contattare l'ufficio tecnico dell'azienda Cappellotto S.r.l. per ricevere ulteriori informazioni o aggiornamenti della documentazione tecnica e per qualsiasi proposta di miglioramento del presente manuale. Tutte le segnalazioni pervenute saranno rigorosamente vagliate.

### 1.2 AVVERTENZE DI SICUREZZA



I simboli riportati nel seguente fascicolo consentono di fornire rapidamente informazioni necessarie al corretto utilizzo dell'unità in condizioni di sicurezza:

	ATTENZIONE PERICOLO	Avverte che la mancata osservanza delle prescrizioni comporta un rischio di danno alle persone esposte
	VIETATO	
	PERICOLO PARTI IN TENSIONE	Avverte che la mancata osservanza delle prescrizioni comporta un rischio di scosse elettriche

#### DESTINATARI

**Utente** persona non esperta in grado di: azionare, in condizioni di sicurezza, il prodotto; interpretare una semplice diagnostica dei guasti e delle condizioni di funzionamento anomale; compiere elementari operazioni di regolazione verifica e manutenzione

**Installatore** persona esperta e qualificata per l'installazione dei componenti sia elettricamente che idraulicamente. E' il responsabile sia della movimentazione e dell'installazione in conformità alle indicazioni di questo manuale e della vigente normativa nazionale.

**Centro assistenza** Persona esperta, qualificata ed autorizzata a compiere tutte le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria, nonché ogni regolazione, controllo e riparazione e sostituzione pezzi durante l'utilizzo della macchina.



## 2 AVVERTENZE GENERALI

- Leggere con attenzione il manuale prima di effettuare operazioni nei prodotti.
- Il personale che interviene nei macchinari deve essere a conoscenza dei pericoli che possono insorgere durante le fasi di installazione
- Prestare estrema attenzione durante le fasi di installazione in quanto all'interno degli apparecchi sono presenti componenti elettrici sotto tensione
- E' esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale per danni causati a persone, animali o cose, da errori di installazione, di regolazione e di manutenzione o usi impropri. Non sono consentiti usi non espressamente indicati in questo manuale
- L'installatore degli apparecchi deve essere abilitato a rilasciare al termine del lavoro al responsabile dell'impianto una dichiarazione di conformità in ottemperanza alle norme vigenti;
- non modificare o manomettere l'apparecchio in quanto si possono creare situazioni di pericolo
- In caso di sostituzione di componenti, utilizzare esclusivamente ricambi originali
- La ditta costruttrice si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento ai propri modelli al fine di migliorare il nostro prodotto, fermo restando le caratteristiche essenziali descritte nel presente manuale.
- L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o con ridotte capacità fisiche/sensoriali o prive di esperienza/conoscenza purché sotto sorveglianza o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni in merito.

## 3 SMALTIMENTO



- Il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per lo smaltimento/riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento di tali prodotti evita danni all'uomo e all'ambiente e favorisce il riutilizzo di preziose materie prime. Si rimanda alle normative locali per effettuare il corretto smaltimento del prodotto.

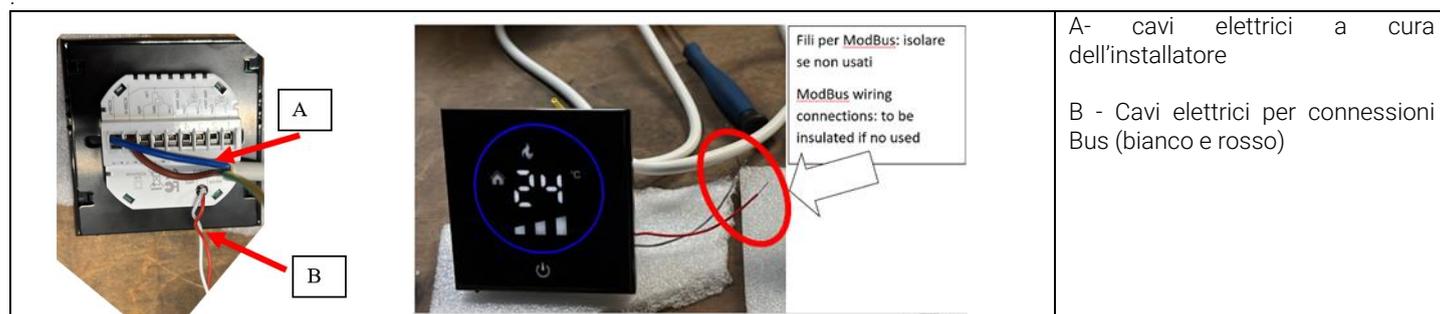
## 4 PREMESSA

Il termostato ambiente permette di controllare l'unità in tre differenti modalità:

- Direttamente tramite touch screen
- Tramite Wi-Fi e sua APP gratuita
- tramite collegamento Bus



Si ricorda che, una volta eseguite tutte le connessioni elettriche, come indicato nelle pagine successive e nel caso le unità non siano collegate con il Bus, è sempre necessario andare ad isolare i due fili (rosso e bianco) che escono nella parte posteriore del termostato



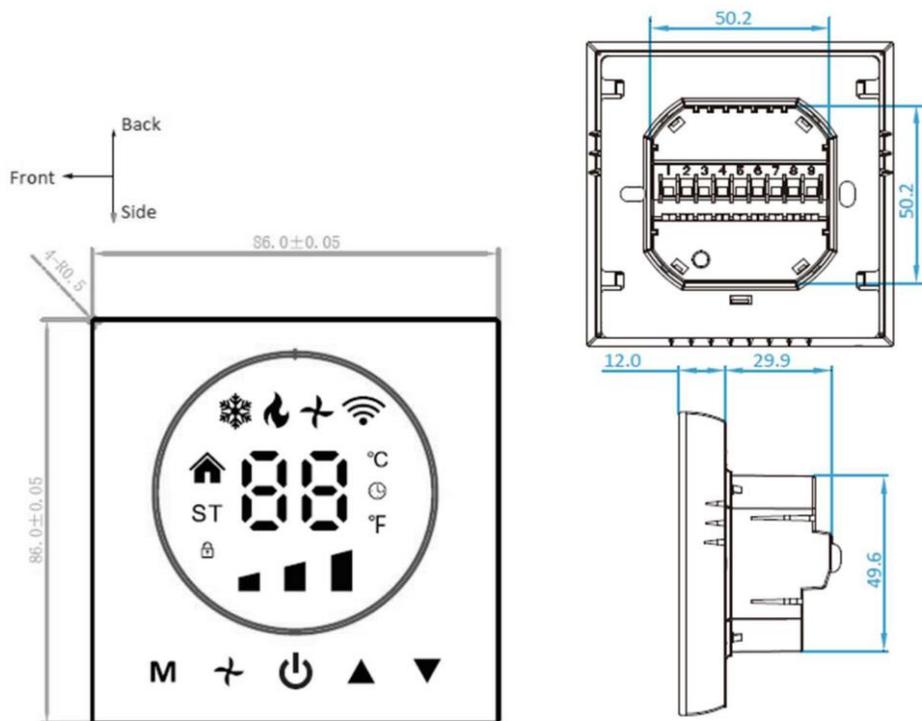


## 5 CARATTERISTICHE TECNICHE

### 5.1 CARATTERISTICHE GENERALI

Il termostato VTL5005 è provvisto di display LED con una interfaccia semplice; il display è a risparmio energetico con luce LED matrix. Il tocco dei pulsanti permette di realizzare semplici operazioni. Il pannello è possibile incassarlo a muro mediante l'utilizzo di una controcassa da incasso 502.

Dimensioni



### 5.2 DATI TECNICI

Potenza di alimentazione:	95 -240 VAC, 50-60 Hz
Relè ventilazione:	Resistiva 5 A; Induttiva 3 A
Relè valvole	Resistiva 3 A; induttiva 1 A
Sensore temperatura	NTC3950, 10K
Range Set. temperatura	5-35°C
Accuratezza lettura temp.	± 1 °C
Range display temperatura	5 – 99 °C
Lettura temp. ambientale	0 – 45 °C
Consumo elettrico	< 1.5 W
Materiale cover	PC + ABS
Box di installazione	86x86 mm
Cavi da utilizzare	2x1.5 mm <sup>2</sup> o 1x2.5 mm <sup>2</sup>
Classe di protezione	IP20
Tasti	tipo capacitivi



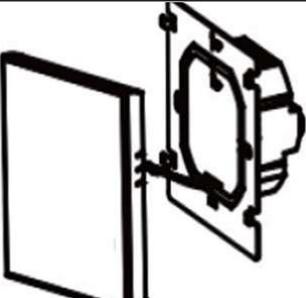
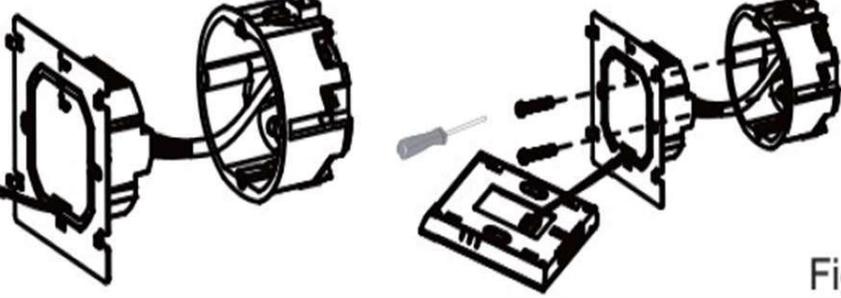
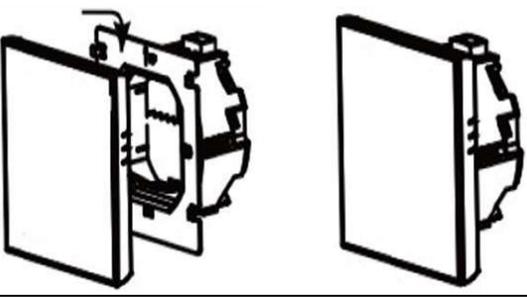
## 6 INSTALLAZIONE

### 6.1 AVVERTENZE PRELIMINARI

- Prima di effettuare qualsiasi intervento, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita
- tutte le operazioni di tipo elettrico devono essere eseguite da personale qualificato, in possesso dei necessari requisiti di legge
- l'unità va alimentata soltanto a lavori ultimati
- staccare l'interruttore generale prima di effettuare collegamenti elettrici ed ogni tipo di operazione
- l'accesso al quadro elettrico è consentito solo a personale specializzato

### 6.2 ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Il termostato va posizionato al muro usando una scatola elettrica rotonda 65x38mm (non fornita dall'azienda). Possibili soluzioni sono: scatola tonda da incasso quali GW240209 della Gewiss, FAFG10235 della Sovaterm o similari  
Scatola quadrata: Bticino 502E

rimuovere la piastra di montaggio ruotando lo schermo LCD	
Connettere il termostato secondo lo schema elettrico fornito. Fissare la piastra di montaggio al muro con le viti fornite.	
Fissare il controllo alla piastra di montaggio	



Per le **connessioni elettriche**, usare cavi di 1mmq per i cavi di segnale e cavi di sezione 2mmq per l'alimentazione dell'unità e per le parti di potenza.

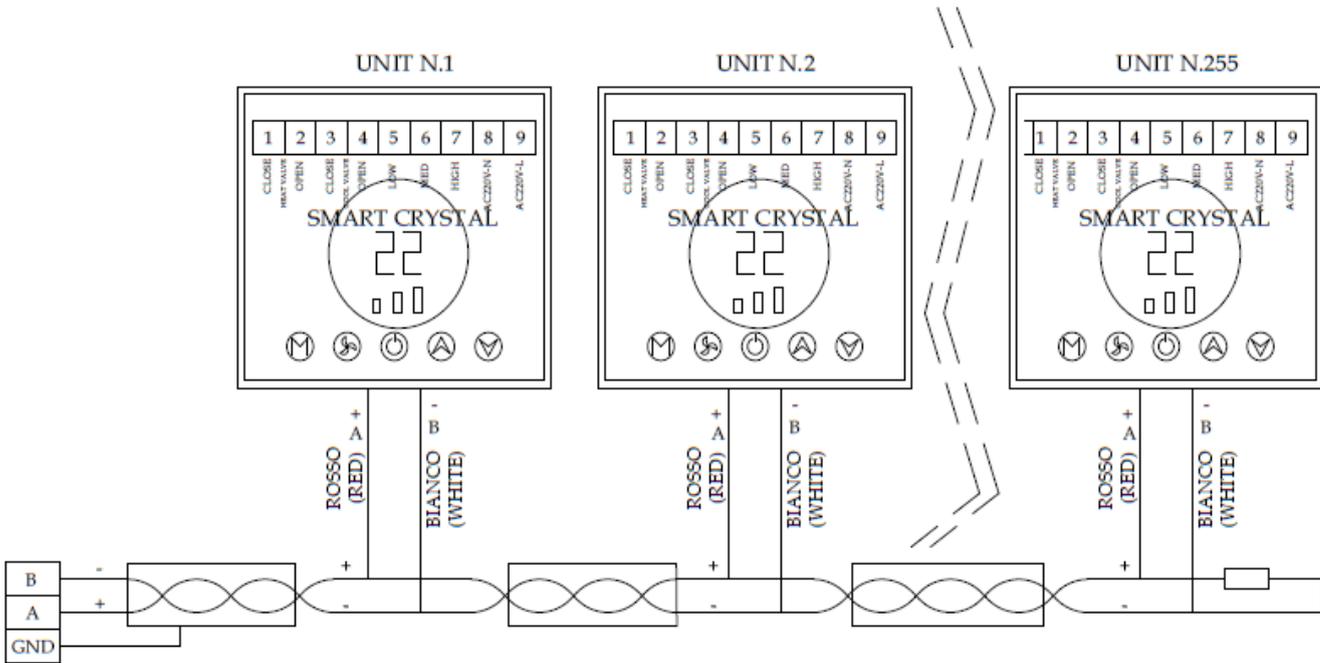


### 6.3 CONNESSIONE BUS

Per le connessioni ModBus, i fili da prendere in considerazione sono i due che escono dalla parte posteriore del termostato, quello **rosso (A, +)** e quello **bianco (B, -)**. Questi sono i fili che vanno collegati alla linea BMS.

	Attenzione a non invertire i fili sopraindicati.
--	--

Esempio di connessione linea BUS con i differenti termostati



La **resistenza** va calcolata sull'impedenza della rete sviluppata, di solito il suo valore è compreso tra 120 e 560 Ohm. Il network deve essere cablato con **fili schermati e twistati** da mantenere **separati** rispetto alla **linea di potenza**.



## 7 INTERFACCIA

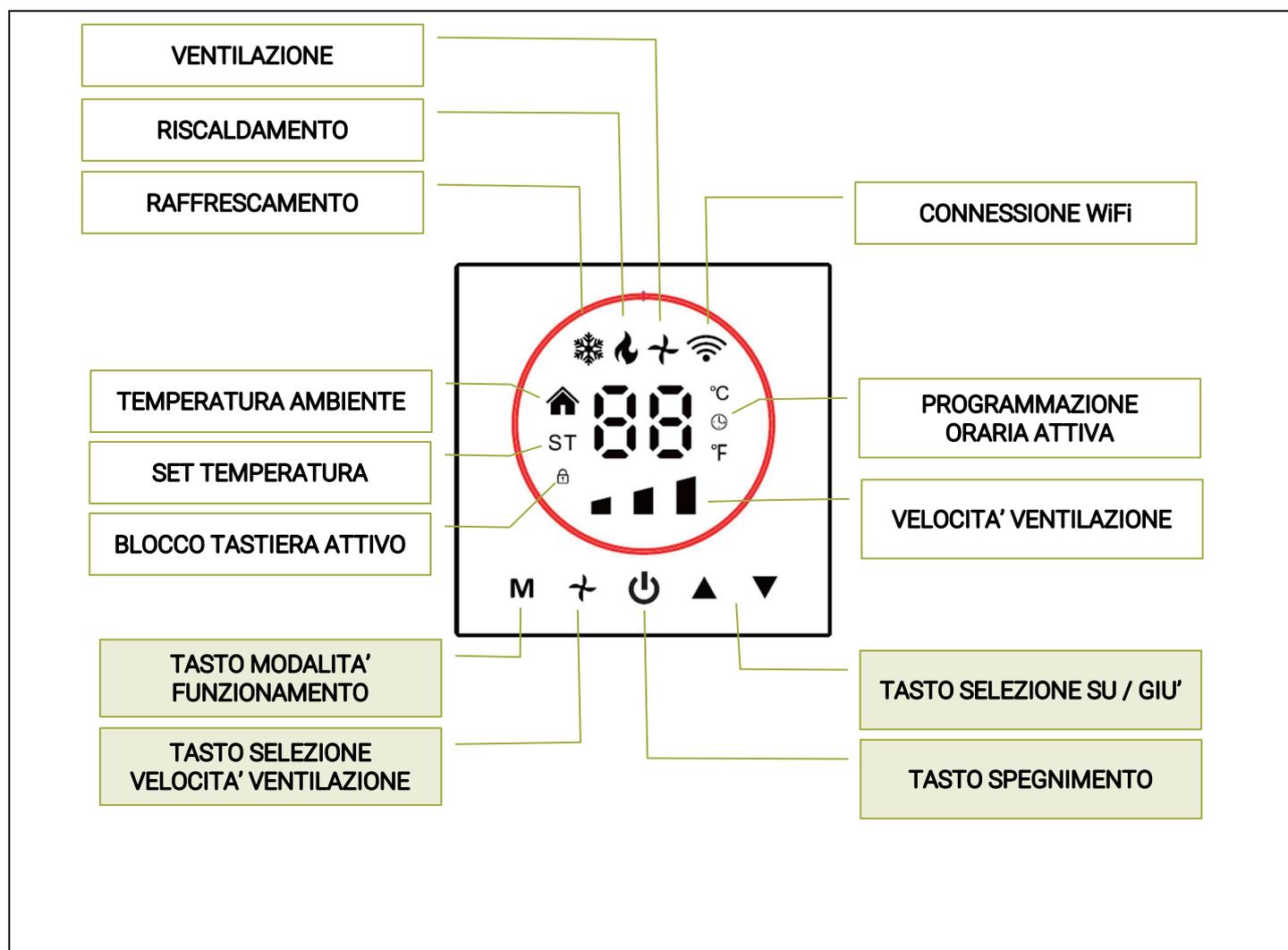
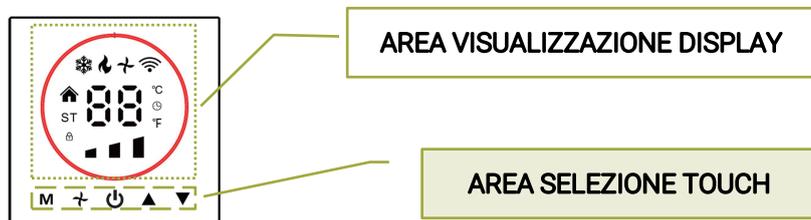
### 7.1 DESCRIZIONE

I termostati VTL5005 con schermo led ed interfaccia tattile sono abbinabili ai Ventilconvettori della serie DELTA. Tali dispositivi sono per l'installazione a bordo macchina (solo Ventilconvettori serie DELTA FLOOR) oppure per tutti i modelli direttamente a muro; in quest'ultima tipologia di installazione risulta necessario prevedere una scatola da incasso di tipo 502.

Le funzioni gestite dal dispositivo sono:

- regolazione temperatura ambiente
- misura della temperatura
- scelta modalità di funzionamento dispositivo (estate/inverno/ventilazione)
- regolazione della velocità di ventilazione
- gestione mediante cronotermostato del dispositivo
- hub per il controllo mediante WiFi dell'unità

### 7.2 DISPLAY





## 8 PRINCIPALI FUNZIONI

### 8.1 ACCENSIONE GENERALE

Prima dell'attivazione del prodotto verificare che il comando sia collegato alla rete elettrica

	Accendere/spegnere il dispositivo.
---	------------------------------------

Il dispositivo si trova nella modalità SPENTO quando nel display sarà visibile solo il tasto di accensione.

### 8.2 IMPOSTARE LA MODALITA' DI FUNZIONAMENTO

La modalità di funzionamento permette di scegliere in: Raffrescamento/riscaldamento/ventilazione. Per il corretto funzionamento dell'apparecchio risulta importante selezionare la corretta modalità poiché l'elettronica a bordo permette gestisce di conseguenza determinate logiche di funzionamento e set preimpostati.

	scegliere la modalità di funzionamento (raffrescamento/riscaldamento/ventilazione)
---	--

### 8.3 IMPOSTARE LA TEMPERATURA DI COMFORT AMBIENTALE

In modalità manuale è possibile regolare la temperatura di set/comfort ambientale. Nel display grafico viene visualizzato il set impostato. Il range di regolazione della temperatura è compreso da 12°C a 30°C, con risoluzione 1°C.

	Aumenta o diminuisce la temperatura di set desiderato.
--	--

### 8.4 IMPOSTARE LA VELOCITA' DEL VENTILATORE

L'impostazione della velocità de ventilatore viene impostata manualmente con la possibilità di selezionare 3 differenti velocità. Vi è la possibilità di scegliere la modalità di funzionamento automatica, indicata con il progressivo aumento degli indicatori di velocità,

	aumentare o diminuire la velocità dei ventilatori.
---	--

### 8.5 IMPOSTARE BLOCCO TASTI

E' possibile bloccare i tasti del termostato per evitare di cambiare accidentalmente le impostazioni definite dall'utente. Con la medesima sequenza di comandi è possibile sbloccare le funzioni della tastiera.

	Premere contemporaneamente i tasti per 5 secondi per bloccare/sbloccare i tasti.
---	--



## 9 IMPOSTAZIONI AVANZATE



La modifica dei seguenti parametri potrebbe compromettere l'utilizzo del dispositivo, si raccomanda pertanto che tali modifiche vengano effettuate solamente da **personale qualificato e autorizzato**.

Spegnere il dispositivo

tenere premuto contemporaneamente il tasto **M** e  per 3 secondi.

Nello schermo viene visualizzato un numero corrispondente alla funzione cui è possibile variare i parametri;

Premere **M** per cambiare la funzione;

Premere i tasti   per variare il parametro.

Premere **M** per confermare il cambiamento

Tutte le variazioni sono automaticamente settate all'accensione del dispositivo.

Codice	Funzione	Possibilità di settaggio	valore default
1	Compensazione di temperatura	-9°C / +9°C	-3°C
2	Controllo ventilatori	<b>00</b> : al raggiungimento della temperatura di set-point i ventilatori si fermano <b>01</b> : al raggiungimento della temperatura di set-point i ventilatori si porta alla velocità minima	00
3	Blocco tastiera	<b>00</b> : tutti i pulsanti sono bloccati a parte il tasto di accensione <b>01</b> : tutti i pulsanti sono bloccati	01
4	Scelta modalità utilizzo	<b>00</b> : raffrescamento <b>01</b> : raffrescamento e riscaldamento	1
5	Min. set di temperatura ambientale impostabile	5-15°C	5
6	Max. set di temperatura ambientale impostabile	15-45°C	35
7	Visualizzazione temperatura su display	<b>00</b> : visualizzazione sia della temperatura ambiente che di quella di set- point impostato <b>01</b> : visualizzazione solo temperatura set-point	00
8	Luminosità display giorno	1-7	1
9	Luminosità display notte	1-7	1
10	Temperatura antigelo	1-5	1
11	Visualizzazione temperatura display	<b>00</b> : °C <b>01</b> : °F	0
12	IP	1-255	1
13	Baudrate	<b>1</b> : 9600 <b>2</b> : 19200 <b>3</b> : 38400 <b>4</b> : 56000 <b>5</b> : 115200	1
14	Versione		U6





## 10 CONNESSIONE REMOTA UNITÀ (WIFI)

### 10.1 INSTALLAZIONE APP SU DISPOSITIVO MOBILE



Per eseguire la connessione remota del dispositivo si rende necessario disporre di una rete WiFi; accendere e configurare prioritariamente tale rete.

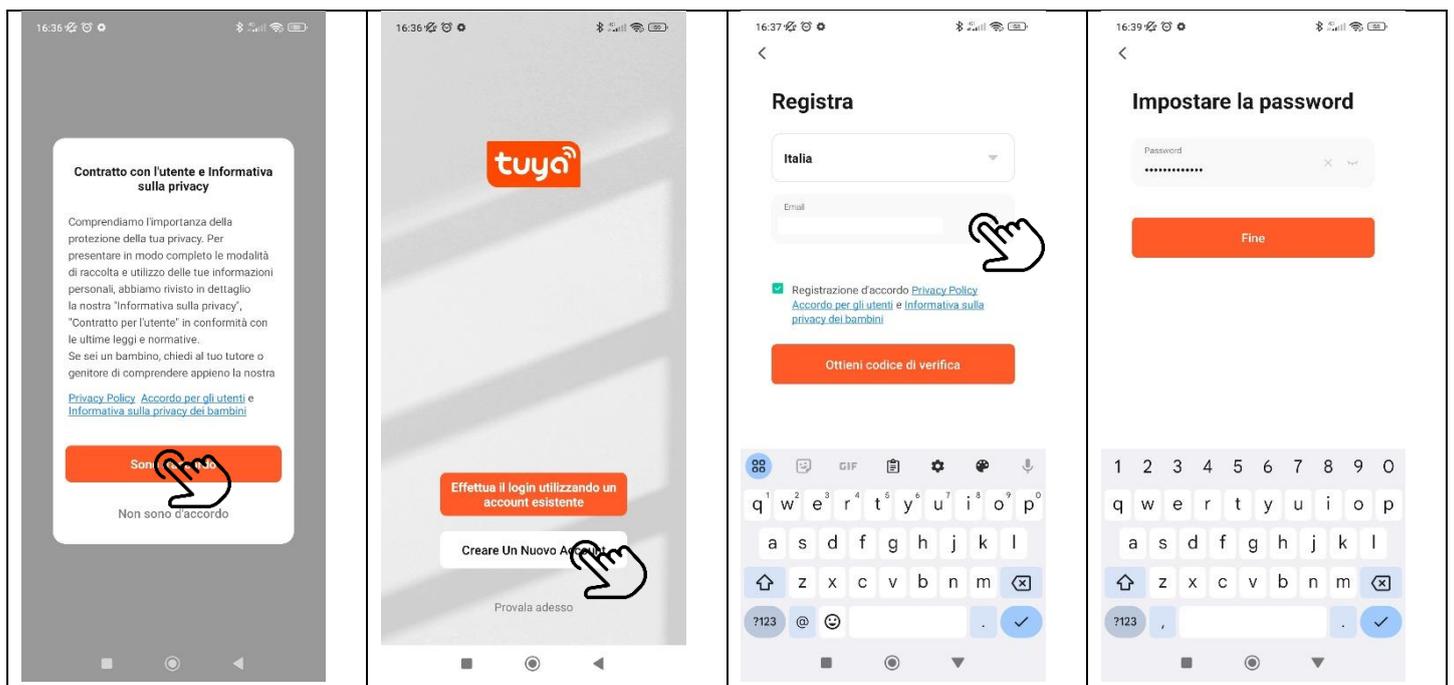


L'APP di gestione e controllo del dispositivo è gratuitamente scaricabile mediante Play Store (sistemi Android) o su APP Store (sistemi IOS). Cercare mediante tali canali l'app "Tuya smart"  
In alternativa utilizzare il link Qr a fianco o l'indirizzo: <https://smartapp.tuya.com/tuyasmart>



Provvedere all'**installazione** dell'APP e alla **registrazione** dell'account. Per eseguire la registrazione è necessario inserire la propria email.

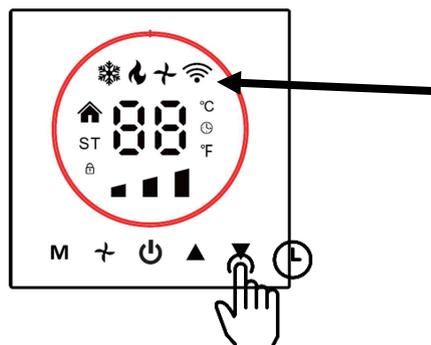
durante le operazioni di installazione, è necessario che lo SmartPhone sia collegato alla rete WiFi dell'abitazione e che il Bluetooth sia attivato.



### 10.2 PROCEDURA DI CONNESSIONE DEL TERMOSTATO ALLA RETE



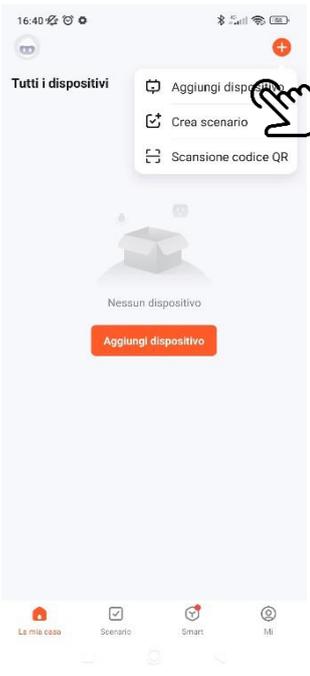
Con il **termostato alimentato** ma in modalità **SPENTO**, premere il tasto  per 5 secondi fino a quando l'icona del WiFi comincia a lampeggiare sul display. Nel caso appaia un'icona diversa nel display, ripetere l'operazione.



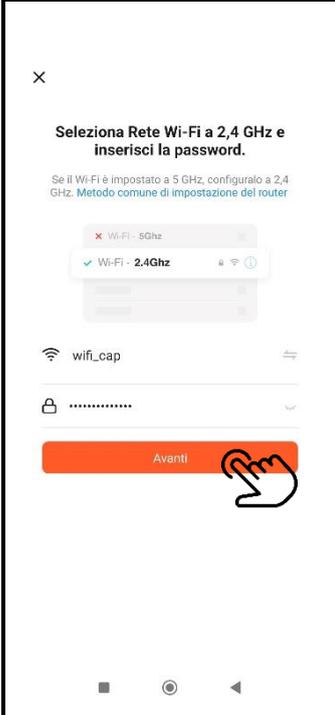
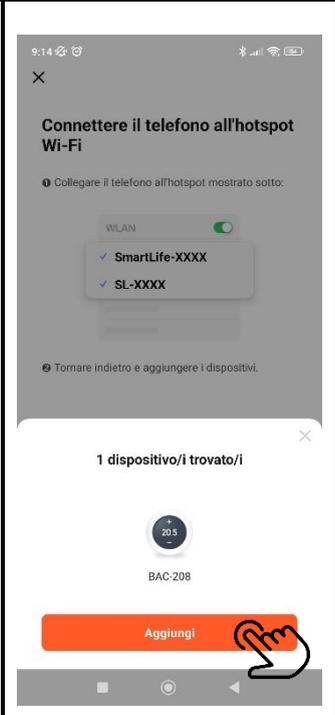
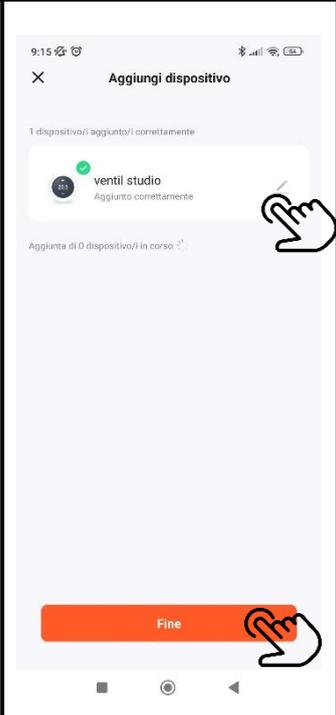
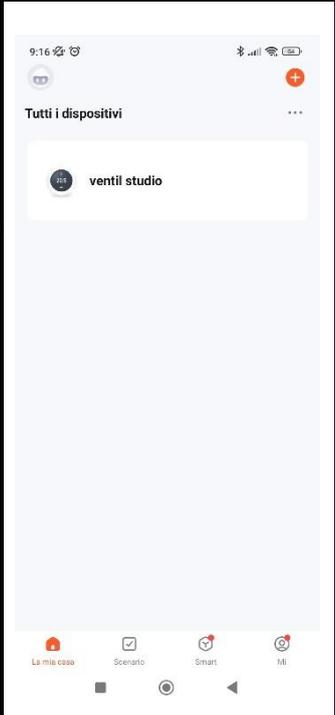


### 10.3 CONFIGURARE L'APP

Per l'accoppiamento del dispositivo, dallo smartphone accendere l'app "tuya smart", collegare lo smartphone alla rete WiFi desiderata ed attivare il bluetooth

<p><b>1</b> cliccare aggiungi dispositivo posto in alto a destra e Aggiungi dispositivo</p>	<p><b>2</b> Nella schermata di aggiunta dispositivo cliccare l'icona in alto a destra</p>	<p><b>3</b> Scansionare il Qr code riportato nel riquadro sottostante</p>	<p><b>4</b> Aggiungere il dispositivo</p>
			



<p><b>5</b></p> <p>dopo aver confermato la corrispondenza del lampeggio della luce, selezionare la rete wireless</p>	<p><b>6</b></p> <p>Aggiungere il dispositivo trovato (BAC-208)</p>	<p><b>7</b></p> <p>Dopo aver aggiunto il dispositivo rinominarlo per meglio identificarlo(ad. es. con il nome della stanza tipo: Ventil studio) cliccando su </p>	<p><b>8</b></p> <p>Il dispositivo è così allineato all'APP di controllo</p>
			

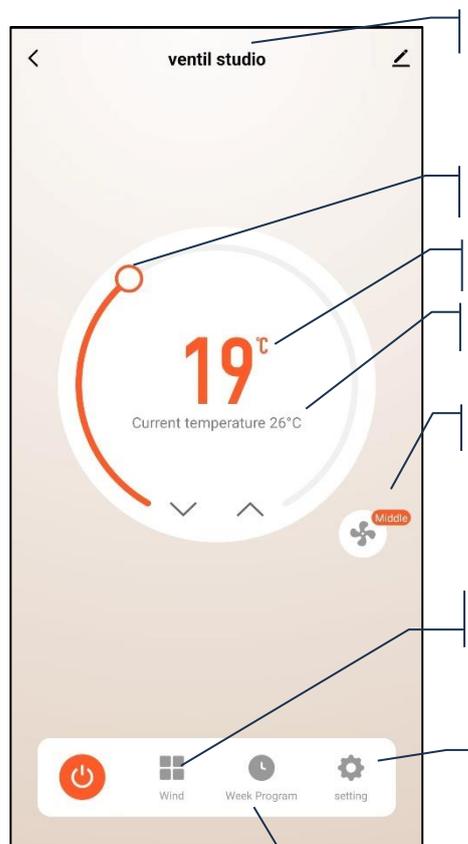
Seguire la medesima procedura per aggiungere ulteriori dispositivi





## 10.4 FUNZIONAMENTO APP

All'accensione dell'APP è possibile selezionare la zona controllata dal termostato indipendentemente.



**Nome della stanza**

**Regolazione della temperatura**

**Set di temperatura impostato**

**Temperatura ambiente**

**Velocità di ventilatori**

- Auto -> automatica
- High -> massima
- Med -> media
- Low -> minima

**Modalità di funzionamento**

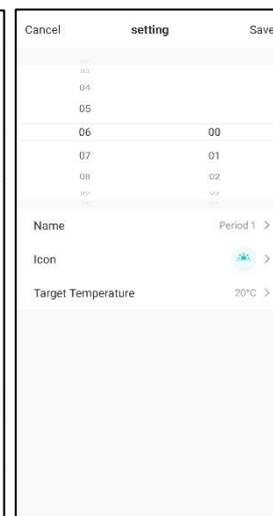
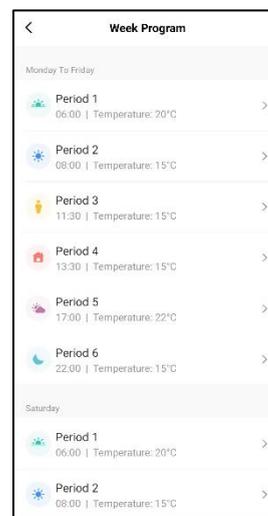
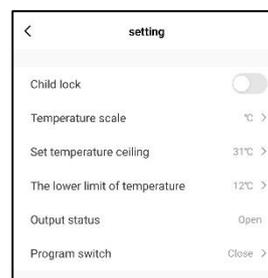
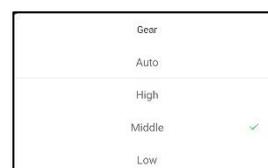
- Cold -> raffrescamento
- Hot -> riscaldamento
- Wind -> ventilazione

**Altre impostazioni**

Nel menù di "altre impostazioni" è possibile impostare le funzionalità avanzate.

**Programmazione settimanale**

è possibile selezionare 6 fasce orarie funzionamento per i giorni feriali, 6 per il sabato e 6 per la domenica. All'interno di ogni fascia è possibile impostare l'orario di inizio, il nome identificativo, l'eventuale icona e la temperatura desiderata.





Distributore esclusivo dei sistemi



**Cappellotto S.r.l.**

via Interporto Centro Ingrosso, 37 sett.A2-19 - 33170 Pordenone (PN)  
via Ferdinando Magellano, 6 - 20863 Concorezzo (MB)  
C.F./P.IVA 01650790932 | Tel. +39 0434.36005  
@ info@cappellottosrl.com | cappellottosrl.com



Rev 01.0 04/2024